



LIETUVOS RESPUBLIKOS SUSISIEKIMO MINISTERIJA
MINISTRY OF TRANSPORT AND COMMUNICATIONS
OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA

Gedimino Av. 17 Vilnius LT-01505 Tel. + 370 5 261 2363 Fax +370 5 212 4335 E-mail sumin@sumin.lt

Господину Т. Шозда
Председателю Комитета ОСЖД

04-06-2018 No 2-8763

Копия
ЗАО «LGC CARGO»

Уважаемый господин Шозда,

Министерство транспорта и коммуникаций Литовской Республики как член Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД), в соответствии с Соглашением о международном железнодорожном грузовом сообщении (СМГС), обращается к Комитету ОСЖД с просьбой внести изменения в Приложение 5 Раздела 3 СМГС «Сведения о перевозчиках, участвующих в международных перевозках на условиях СМГС». Предлагаем добавить в Приложение 5 Раздела 3 СМГС нового лицензированного перевозчика Закрытое Акционерное Общество «LGC CARGO».

ПРИЛОЖЕНИЕ. 3 листа.

С уважением,

Вице-министр транспорта и
коммуникаций Литовской
Республики

Паулос Мартинкус

Ю. Норкиене, тел. +370 5 239 3964, e-mail: jurgita.norkiene@sumin.lt

Приложение 5 к Соглашению о международном железнодорожном грузовом сообщении (СМГС)

Раздел 3

Сведения о перевозчиках, участвующих в международных перевозках на условиях СМГС

3.1. Наименования перевозчиков (полное и сокращенное) и их коды, участки железных дорог/водные участки, по которым они осуществляют перевозки (с разбивкой по странам):

Полное наименование перевозчиков	Сокращенное наименование перевозчиков	Коды перевозчиков	Участки железных дорог/водные участки, по которым осуществляются перевозки	Адрес перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)
1	2	3	4	5
Закрытое Акционерное Общество „LGC CARGO“	LGC CARGO	3584	Государственная граница с Республикой Беларусь – Кяна – Вильнюс (Вайдотай) – Кайшядорис – Каунас (Рокай) – Кибартай – государственная граница с Российской Федерацией; Шяуляй – Ионишкис – государственная граница с Латвийской Республикой; Казлу Руда – Шештокай – Моцкава – государственная граница с Республикой Польша; Радвилишкис – Пагегяй – государственная граница с Российской Федерацией; Радвилишкис – Паневежис – Обеляй – государственная граница с Латвийской Республикой; Науйойи Вильня – Турмантас – государственная граница с Латвийской Республикой; Вильнюс – Стасилос – государственная граница с	Ул. Мейстру,9, LT-02189, Вильнюс, Литовская Республика, тел.: +37061877343, эл. почта: info@lgccargo.lt

			Республикой Беларусь; Кретинга – Скуодас – государственная граница с Латвийской Республикой; Мажейкяй – государственная граница с Латвийской Республикой (через Ренге); Бугеняй – государственная граница с Латвийской Республикой (через Вайнёде); Лентварис – Варена – Марцинконис – государственная граница с Республикой Беларусь.	
--	--	--	---	--

3.2. Адреса перевозчиков, по которым направляются:

3.2.1. информация для согласования перевозки

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет согласования
1	2	3	4	5
Литовская Республика	LGC CARGO	LGC CARGO	Ул. Витенё 46, LT-03229, Вильнюс, Литовская Республика, тел.: +37061877343, эл. почта: info@lgccargo.lt	Все согласования

3.2.2. информация о прекращении движения или запрете перевозок

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс,	Предмет согласования

			адрес электронной почты)	
1	2	3	4	5
Литовская Республика	LGC CARGO	LGC CARGO	Ул. Витенё 46, LT-03229, Вильнюс, Литовская Республика, тел.: +37061877343, эл. почта: info@lgccargo.lt	Все согласования

3.2.3. претензии, предъявляемые на основании СМГС

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет претензии
1	2	3	4	5
Литовская Республика	LGC CARGO	LGC CARGO	Ул. Витенё 46, LT-03229, Вильнюс, Литовская Республика, тел.: +37061877343, эл. почта: info@lgccargo.lt	Все претензии согласно СМГС

3.2.4. извещение перевозчика об изменении договора перевозки

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет извещения
1	2	3	4	5
Литовская Республика	LGC CARGO	LGC CARGO	Ул. Витенё 46, LT-03229, Вильнюс, Литовская Республика, тел.: +37061877343, эл. почта: info@lgccargo.lt	Все извещения

L. e. Vandens ir geležinkelių transporto politikos
departamento Geležinkelių transporto skyriaus
vedėjo pareigas


Jurgita Norkienė

2018-06-04

L. e. Vandens ir geležinkelių transporto politikos
departamento direktoriaus pavaduotojo pareigas


Vidmantas Tamulis

2018-06-04